## 反對聲中通過預算案

# 列市教局95人飯碗不保

**【明報專訊】面對高達589萬元的龐大赤字，列治文教育局在家長及教職員一片反對聲中，昨晚以5比2通過2010至2011年度預算案，將有95名校區員工被裁，當中有一半是助教及老師，包括ESL導師。學務委員區澤光表示，這是他過去10多年來所作的最痛苦決定。此外，關於省教育廳長一番給教育局多撥240萬元的言論，教育局亦決定去信教育廳要求澄清。**

▲列治文教育局學務委員昨日在伯內特中學就2010至2011年度預算案召開公聽會。

◀逾百名關注教市局削減職位的校區教職員及家長紛紛表達對裁員決定的關注及不滿。（周文琳攝）

約150名校區教職員、學生家長昨晚出席列治文教育局在Burnett中學舉行的會談及預算案公聽會，表達對有關大幅削減教職員的關注，約20個民衆發言，大部分人擔心教育質素會下降。

教育局預算裁員多達300個，當中有大約2/3會重新聘用，最終仍有95名被裁，包括15名助教、11名早班清潔員工、18名學習資源教師、8.4名（以名額計算）教師及圖書館員、5名小學樂團職位、10名臨時教師及職員等。

學務委員區澤光指出，他和學委Rod Belleza反對原因之一是，被裁去的助教、學習資源教師和青年工作員（Youth Worker）等，這些佔被裁總數一半的教職員均與特殊教育方面有關，有特殊需要的學生最受影響。

臨時職位被裁的MacNeil中學駐校邊緣青年支援社工阿當斯（Carol Adams）強調，裁掉他們可能暫時省點錢，但大家是否可以置這批走歪了路、亟需扶持的學生於不顧，使他們日後成爲社會的負擔？

列治文教師協會（Richmond Teacher Association）主席克拉森（Al Klassen）指摘3名代表列治文選區的省議員，對省府大幅削減教育撥款無動於衷。

學務委員區澤光強調，這是他過去10多年來所作的最痛苦的決定。他指摘財赤到了如此地步，癥結在於省府不肯扶助。

他表示，教育局過去都是以短期方式去彌補財赤，但這次已至削無可削的困境，因此才被迫裁員。

他指出，雖然省府表面上增加了240萬元撥款，但實際上，單是省府增加醫療保險費，已令校區增加近30萬元的開支，吃掉當中的1/10，另外教師加薪2%，再加上省府規定碳排放轉移所支付的款項，可以說所餘無幾。

他指省政府對待校區的態度是「我請客，你付鈔」，將最終的責任推到教育局身上。

此外，教育局昨晚亦就教育廳長麥雅雯（Margaret MacDiarmid）於一區報上發言指出，省府下一年度給列治文教育局撥款已增加240萬元，但教育局的財務部門卻指出，這所謂的240萬增款，其實是改變計算方式上所出現的差別，實際增加只有約30萬元，因此，教育局昨晚亦決定將去信教育廳，要求廳長澄清。

## 列市9生闖入機械人世錦賽

### 明日赴美決戰

**【明報專訊】**列治文Cambie中學機械人俱樂部的9名學生，將於明日（周三）啓程前往美國達拉斯參加「VEX機械人世界錦標賽」總決賽。帶隊的教師稱學生們本來分成兩隊，獨立設計製作機械人，而兩隊都成功過關獲得總決賽資格，令他倍感自豪。兩隊隊長皆爲華裔學生，他們都表示，以後的志向就是研讀工程系，成爲機械人專家。

Cambie中學機械人俱樂部內，一班學生正遙控兩架機械人在長寬皆爲12呎的「球場」上，不斷鏟起橄欖球或橡膠球投向不同位置，然後對機械進行調整。教師拜爾斯（Allan Byres）介紹，學生們在爲比賽做最後準備，屆時每隊須在2分20秒內憑投球數量及位置計分排名。

拜爾斯表示，兩隊的機械人都是學生們「一手一腳」設計組裝而成，分別在地區巡迴賽中「過五關斬六將」，從數千隊伍中脫穎而出，才獲得參加「VEX機械人世界錦標賽」（World VEX Robotics Competition）的資格。這些小小工程師不僅要掌握機械、電子和電腦等多方面知識，還要學會實際操作、制定戰略、團隊配合以及臨場發揮的技巧。

12年級學生、Donuts & Timbits隊長何樂天表示，在俱樂部3年來可算是「身經百戰」，參加機械人比賽不僅令他找到職業方向，亦爲升學申請加分不少，他今年申請卑詩大學及滑鐵盧大學工程系，均獲錄取。另一Gordova隊長何胤霖、蕭棨臻則表示，幾個月來從查資料、畫圖到親手做出機械人來，學到了許多寶貴知識，亦堅定了以後要報讀工程系的決心。

即將赴達拉斯參加機械人世界錦標賽的小工程師們：前排左起為何樂天、Gurtaran、何胤霖；後排左起為Michael、Matthew、Sigman、蕭棨臻、拜爾斯及Tanaz。（方潔瑩攝）

## 二埠夜市取消 傳重回列治文舉辦

**【明報專訊】**預定今年5月在新西敏Starlight賭場舉辦的「列治文夜市」（Richmond Night Market），因爲營運成本上升等問題決定取消。主辦單位正在尋找新的舉辦地點，並有傳言稱可能會重回列治文舉辦。

### 營運開支大增計劃擱淺

Gateway賭場及娛樂公司執行總經理巴內特（Tim Barnett）指出，取消夜市的原因主要是夜市攤檔可能會從原本預計的300個減少爲225個，而且營運費用更大幅上升，因此雙方同意不應在這種情況下貿然舉辦夜市。

據《Richmond Review》報道，「列治文夜市」創辦人張明山（Raymond Cheung）表示，他與新西敏Starlight賭場達成協議，於上周五撤回夜市申請書，確定今年夜市不會在二埠舉辦。新西敏市議會原定於今晚討論夜市相關事宜，最後也將議題取消。

不過張明山透露，他與賭場皆在夜市計劃上投入大量金錢，因此今年雖然取消，但明年仍有可能繼續舉行。而在今年方面，他正在尋找一個適合的舉辦場地。

但是否如坊間傳言回到蘭士登商場（Lansdowne Mall）舉辦，他則不願正面回應，也未透露是否會選擇列治文。

列治文市議員麥樂田（Bill McNulty）則證實，張明山確實已與列市府接觸，並取得在列市重開夜市的相關指示，但未有提交正式文件。他認爲如果張明山及時提交相關申請文件，趕在今年5月底於列治文舉行應無問題。

## 公園局全票通過 溫市海灘公園勢禁煙

**【明報專訊】**溫哥華公園局昨晚一致通過，容許向法務總監建議研究修改有關附例，禁止在市內所有公園和海灘吸煙；若有關附例修改通過，預計在9月1日生效。

公園局委員昨晚進行例會，並就公園及海灘禁煙建議進行討論和聽取出席會議市民的意見，最後並一致通過接納總經理的建議，可向法律服務總監諮詢有關要求修改溫市衛生附例和公園監控附例，讓當局可將所有公園和海灘納爲「禁止吸煙」的區域。

公園局委員Raj Hundal指出，他從科學界及健康醫療界獲得支持，包括從心臟及中風基金會接獲支持禁煙的信，亦收到溫哥華沿岸衛生局和卑詩大學有關方面專家的電郵。

禁煙建議始於去年9月，當局就此透過互聯網向公衆進行網上民調，結果顯示，有75%的受訪者支持將海灘納作禁煙區。

昨晚通過的建議報告亦提及，公園局會在規例於9月1日生效前的夏天，透過媒體、公園管理員口頭警告和告示牌教育公衆。

## 亞洲傳統文化嘉年華 列市下月開鑼

**【明報專訊】**每年5月份是加拿大聯邦政府定爲「亞洲傳統文化月」，爲配合這個月份的主題，列治文華人社區協會主辦一個名爲「亞洲傳統文化嘉年華」活動，並且獲得列治文市政府協辦，定於5月1日（星期六）上午10時至下午3時，於協會會社（地址8171 Park Road, Richmond）舉行。

當日活動有多種傳統文化攤位及抽獎遊戲。歡迎闔府參加，費用全免。

列治文華人社區協會成立於1989年，該會宗旨爲鼓勵移居來的華裔人士，積極參與社區活動，及爲主流社會認識加拿大華人社區建立橋樑。

於5月1日舉辦「亞洲傳統文化嘉年華」，以慶祝及弘揚加拿大之多元文化及亞洲人對加國之貢獻。其目的是讓加國主流社會認識亞裔人士於加國之地位及其於加國之創立、成長及發展重要的貢獻。

查詢詳情可致電該協會604-270-7222。

### 大溫地區天氣預測

| 今天 | 4/21 (三) | 4/22 (四) | 4/23 (五) |
|---|---|---|---|
| 陰間雨 11－14℃ | 晴間雲 8－13℃ | 晴間雲 8－13℃ | 晴間雲 7－13℃ |

### 世界部分城市天氣預測

| | 溫度(℃) | 概況 |
|---|---|---|
| 卡加利 | 4－22 | 晴間雲 |
| 愛蒙頓 | 6－22 | 多雲 |
| 溫尼辟 | 2－18 | 晴 |
| 多倫多 | 6－18 | 晴 |
| 渥太華 | 6－19 | 晴間雲 |
| 滿地可 | 6－18 | 晴間雲 |
| 三藩市 | 9－13 | 雨 |
| 洛杉磯 | 9－17 | 晴間雨 |
| 紐約 | 9－21 | 晴間雲 |
| 香港 | 23－28 | 晴間雲 |
| 台北 | 21－31 | 晴間雲 |
| 北京 | 7－15 | 晴間雨 |
| 上海 | 10－27 | 陰間雨 |
| 廣州 | 20－27 | 陰間雨 |
| 新加坡 | 25－31 | 陰間雨 |
| 東京 | 11－18 | 多雲 |
| 悉尼 | 16－25 | 晴 |
| 倫敦 | -2－11 | 晴 |

Polenectar® 第1牌巴西綠蜂膠
天然清道夫 天然免疫增強劑 幫助調節血糖 有效預防花粉症、流感
類黃酮，酚多體 含量 市面最高
第1牌巴西綠蜂膠是蜂膠中之珍品，由非洲種的巴西蜜蜂從獨特的植物"尤加利樹"採集之綠蜂膠精製而成。
· 含高活性物質黃酮類和酚多體，提高超氧化物歧化酶(SOD)活性，中和自由基，抗氧化，抑制肝細胞病變，保護肝功能
· 抑制致病菌的活性，增加抗體數量，對口腔潰瘍，扁桃體炎等症狀療效顯著
· 幫助對抗呼吸道感染，減輕氣喘，咳嗽，喉嚨發炎，過敏等支氣管炎症狀
· 調節激素分泌，增加胰島素敏感，調節血糖
· 增强免疫功能，幫助抗腫瘤和抗病毒，提高抗病力與自癒力
· 防止傷口感染，對凍瘡，皮膚瘙癢和神經性皮炎，輔療效果顯著
GOOD MANUFACTURING PRACTICES GMP
MADE IN BRAZIL 巴西原裝
市面上唯一綠蜂膠軟膠囊
第1牌軟膠囊 粒粒含300毫克 純綠蜂膠 NPN#80013149
第1牌40%無蠟滴劑 無酒精 NPN#80011256
不含蜂蠟 · 不含重金屬 · 不分層 · 不含農藥 · 不含沉澱物 · 不含糖類
海外工廠執照Site Licence #300421
製造商：巴西聖保羅市 Apiario Polenectar Ltda. Sao Paulo. SP
溫哥華代理：溫哥華標叔貿易 BBC Trading Co., Ltd.
Richmond B. C. V6V 1Z8 Tel: 604-207-8930
各大參茸、超市、藥房及康加美健康禮品專賣店均有代售

### 649 測彩

4月17日攪珠結果，0系開出4，走勢下滑；1系開出11和12，狀態回勇；2系開出25，走勢平平；3系再次交白卷，狀態奇差；4系開出42和43，走勢不俗。特別號碼44。

該期頭獎無人中，彩金延至下期；二獎二票中，蘭里和大西洋省份各一票，每票彩金十三萬八千多元；三獎一百三十四票中，每票彩金一千七百多元。該期心水號碼貼中11和43。下期彩金估計八百萬元。

**本期心水選擇**

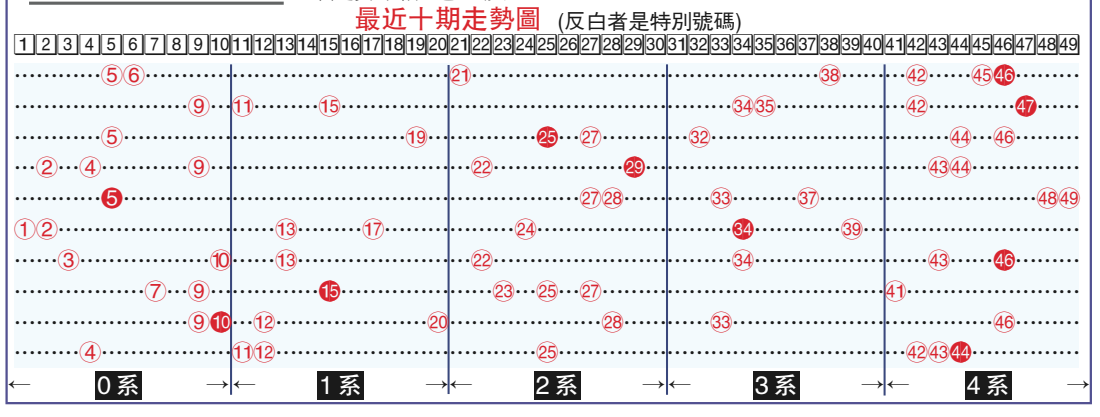
6 9 13 15 21 23 30 33 40 48

0系走勢下滑，可選6和9。
1系狀態回勇，熱起來，選13或15。
2系走勢平平，可選21或23。
3系狀態奇差，可爬冷，試選30和33。
4系走勢不俗，選40及48。

**最近十期開獎號碼**

| | |
|---|---|
| 3月17日 | ⑤⑥㉑㊳㊷㊺・㊻ |
| 3月20日 | ⑨⑪⑮㉞㉟㊷・㊼ |
| 3月24日 | ⑤⑲㉗㉜㊹㊻・㉕ |
| 3月27日 | ②④⑨㉒㊸㊹・㉙ |
| 3月31日 | ㉗㉘㉝㊲㊽㊾・⑤ |
| 4月3日 | ①②⑬⑰㉔㊴・㉞ |
| 4月7日 | ③⑩⑬㉒㉞㊸・㊻ |
| 4月10日 | ⑦⑨㉓㉕㉗㊶・⑮ |
| 4月14日 | ⑨⑫⑳㉘㉝㊻・⑩ |
| 4月17日 | ④⑪⑫㉕㊷㊸・㊹ |

**最近十期走勢圖** (反白者是特別號碼)



明報 合辦
精靈寵物 Facebook 攝影比賽
「最可愛寵物」選舉
總冠軍可贏取 Hill's® Science Diet® 寵物食品一包
價值高達$75 + $100 PJ'S PETS 禮券
到 PJ's Pets 買 Hill's® Science Diet® 可換取 aeroplan 積分
截止日期：4月30日
得獎名單將刊登於5月4日明報
參加辦法：
拍下您心愛寵物最可愛的一面，聯同主人與寵物姓名及電話，
電郵至 pets@mingpaovan.com（圖片需5mb或以下），
圖片便會上載到明報的Facebook網站。
經網民投票後，將有3名（貓或狗）獲選爲「最可愛寵物」。
請即登上 Facebook，在搜索欄上打入 Ming Pao Daily News (Canada Edition)
成爲我們的 fans，給您最喜歡的相片投下一票*。
有意投票者只需在該相片下按一下 "Like" 鍵便可。
© 2010 Hill's Pet Nutrition Canada, Inc. ®/™ Trademarks owned by Hill's Pet Nutrition, Inc.

# 本那比將回收廚餘

## 效法列治文 6月7日起實施

本那比市將於6月7日實施回收廚餘新措施。（張伶鉢攝）

**【明報專訊】繼列市實施回收廚餘的措施後，本那比市政府也決定效法，將自6月7日起，接受市民將廚餘放進綠色的草屑垃圾桶（Yard Waste）內回收。實施初期並不強制，也無責罰，只是協助市民熟悉回收程序，達到垃圾減量。另外，列治文實施廚餘回收逾半月，仍有近半住戶未轉用綠色桶（Green Can）盛載草屑及廚餘（見另稿）。**

本那比去年11月開始，已全面使用「機器手臂」收集一般垃圾及草屑垃圾，每家都分到一個裝一般垃圾的黑色桶，及草屑垃圾的綠色桶，綠色桶不能再以塑膠袋包裝，而是直接將能夠自行分解的樹枝及樹葉等雜物放入桶中。

6月7日起綠色桶回收的物品，多加廚餘的剩菜剩飯。本那比市已印製宣傳單張，很快將隨社區報分送到市民家中。

本那比市政府說，市府還在趕製網上中文介紹，希望讓更多說中文的市民，了解回收廚餘計劃，及如何回收才能減少異味及不便。市府人員指出，市民可用報紙作成回收袋，一方面可吸收水份，又可減緩食物腐壞速度，減少異味。

爲了讓市民熟悉回收做法，本那比市將於本周四（22日）上午11時，在WillingdonAve.240號的Eileen Daily Recreation Facility北面停車場召開說明會，歡迎市民參加，現場還將會有點心提供。

有關本那比市政府回收廚餘的詳請，可上網至www.burnaby.ca/foodscraps查看。

## 列市近半居民 未用綠桶回收

列治文開始實施廚餘回收超過半個月，仍有接近一半住戶未轉用綠色桶（Green Can）盛載草屑及廚餘，但市府方面相信隨着5月1日寬限期過後，住戶最終也會遵守新規定。

負責垃圾及循環回收事務的列治文環境計劃部經理拜克拉夫特（Suzanne Bycraf）表示，市府早前已經向市內所有住戶分發每戶兩張綠色桶標貼，共派出1.3萬張，民衆仍可以到市政府、圖書館及社區中心索取。

她稱，市府職員過去兩周觀察發現，隨着正式執行日迫近，遵守新規定住戶比率正在增加。她昨日親身到過有垃圾收集的地區觀察，大約已有近半的住戶使用綠色桶、或者用回收紙袋，數目也是市府預期之內。

她指出，市府早前已透過地區報、中文報章廣泛推介廚餘回收計劃，住戶也應該收到市府寄到住戶的簡章，內容清楚列明甚什麼東西可以放進綠色桶，以及保持綠色桶清潔乾爽的貼士。

拜克拉夫特相信，不少民衆盡量利用未來兩周將透明膠袋消化掉。但她指出，即使在5月1日正式實施後，民衆仍可以用透明垃圾膠袋載一般不可循環的家居垃圾。

綠色桶可以盛載的所有肉類、家禽、魚骨、貝殼殘渣、米飯麵食、牛奶雞蛋殼、咖啡茶渣、紙巾、紙碟、果菜、意大利薄餅盒、用作包裹殘渣的報紙。

不可放入綠色桶包括購物膠袋、有蠟表層的紙盒及外賣餐盒、發泡膠杯、油脂、寵物排泄物。

列市實施綠色桶回收計劃逾半個月，有近半住戶仍然使用透明垃圾膠袋盛載草。（梁民生攝）

## 社團活動

### 防癌協會4月聚會

加拿大防癌協會華人服務部本月的「同舟共濟癌症關懷」聚會，將在本月24日（星期六）上午9時半至中午12時，假座該會大溫哥華地區辦事處會議室舉行（東一街3689號2樓）。

徇衆要求，前溫哥華綜合醫院泌尿科社工蕭師敏女士，將再次與癌症患者探討怎樣能在確診患癌症後，仍能積極面對，甚至能夠生活得像彩虹般絢麗精彩。屆時其他康復逾5年、10年的資深義工，將與大家分享如何在癒後活得更健康。

查詢詳情及報名請致電604-215-5204與加拿大防癌協會華人服務統籌員陳太太（Irene）聯絡。

### 西安交大校友燒烤聯誼

西安交大溫哥華校友會擬於5月2日上午10時半至3時半，舉辦校慶燒烤聯誼會，慶祝西安交通大學建校114周年暨遷校54周年，包括原陝西財經學院及原西安醫科大學的校友。歡迎校友踴躍報名參加，並望相互轉告。

該活動由校友贊助舉辦，各校友可免費參加。請務必提前登記，以便確定人數。未登記者恕不接待，報名4月30日截止。報名請電604-628-1606，或電郵XIANJTU.VAN@GMAIL.COM。

活動地點：King George/Cambie Community Park（4100 No.5 Road, Richmond）。

### 跨越文化交流夜

中僑定於5月6日（周四）下午5時半至晚上9時，免費舉辦「跨越文化交流夜」，通過表演和演講，介紹加國華裔文化與其他文化的差異，供應晚膳，查詢報名請電604-408-7260，或778-822-0611 Sammy Ip，也可電郵jane.wang@success.bc.ca或sysip611@gmail.com，主題請標明cross cultural conversation。地點：中僑禮和堂（溫哥華片打西街28號）。

Total NATURAL www.totalnatural.com
豐參健康食品 18年信譽保證 Since 1992
列治文城市花園店：#1160-9020 Capstan Way.(Cambie與Bridgeport中間的Garden City路上)
TEL：778-297-7014 FAX:778-297-7015 北美免費專線 1-888-782-1266 ★新店可停大型巴士
本拿比麗晶廣場店：#2222-4500 Kingsway(麗晶廣場二樓電動扶梯正面)TEL：604-432-7769
列治文公眾市場店：#1120-8260 Westminster Hwy. (公眾市場一樓轉角)TEL：604-248-2268
列治文帝國廣場店：#1325-4540 No.3 Road.(美食廣場入口，靠飲香園)TEL：604-288-5705
★同時擁有GMP及加拿大政府認證之NPN保健食品公司★
源一酵素
從1992到2010，18年一路走來始終如一，18年來我們以戰戰兢兢的心情，維護我們的品質與商譽，不隨波逐流，堅持只銷售最好的產品。
我們從消費者口碑中所得到的肯定，支持我們繼續以又好又便宜的產品，提供給您一個最健康的人生。
18年一路走來始終如一 您的健康就是我們追求的目標
又好又便宜
特價品專區 只收現金

| | | |
|---|---|---|
| Bee Propolis Drop 無酒精蜂膠滴劑 30ml | | $1.57.- |
| Aloe Vera Gel Softgel 蘆薈軟膠囊 180粒 | | $9.99.- |
| Pumpkin Seed Oil Softgel 南瓜籽油 180粒 | | $9.99.- |
| OPC Grape Seed Extract 葡萄籽精 200粒 | | $9.99.- |
| Multi Vitamins 成人綜合維它命 180粒 | | $10.99.- |
| EPO Evening Primrose Oil 月見草油 360粒 | | $13.99.- |
| Royal Jelly Extract Softgel 蜂王乳 360粒 | | $16.99.- |
| Placenta Extract 純天然胎盤素 300粒 | | $18.99.- |
| Pure Fish Protein 深海魚蛋白 300粒 | | $18.99.- |
| Isoflavone Extract 大豆異黃酮 300粒 | | $18.99- |
| Pure Shark Cartilage 鯊魚軟骨粉 500粒 | | $18.99.- |
| Shark Liver Oil Squalene 深海鮫魚精 500粒 | | $18.99.- |
| Acidophilus 高單位天然乳酸菌 360粒 | | $18.99.- |

天天OPEN 11-6
DayTime change 可以多買一小時...下班過來也來得及
伊莎貝拉河畔酒莊 www.isabellawinery.com
BC省報Province報導藍莓酒廠
BRITISH COLUMBIA Vintners Quality Alliance VQA 一定要有VQA標誌才是真正的冰酒
限時特價
大量VQA紅白酒特價中....
White Zinfandel 比自己釀還便宜 數量有限賣完為止
$5.95 750ml
6款VQA超值旗艦酒 醞釀3年正式推出 值得珍藏 $12.95-起
卑省首次引進安大略頂級紅冰釀 Iced Foch 安省原價29.95- 推廣價 $13.95
買省報Province報導的藍莓酒3瓶，即可以$35-購買VQA依莎貝拉5合1冰酒一瓶。
星期一到星期天 早上11時到下午6時
1491 River Road, Richmond, B.C. V6X 1Z6
電話: 604.288.0608
電傳: 604.270.8214
網站: http://www.isabellawinery.com
電郵: info@isabellawinery.com

請你食餐飯 得獎公佈
DINE OUT VANCOUVER Presented by VISA
詳情請瀏覽 tourismvancouver.com
查詢有關詳情請致電 604.682.2222
優惠日期：4月26日至5月6日
Dine Out Vancouver 2010
得獎名單公佈
以下得獎者可得 Dine Out Vancouver 2010 參與餐廳禮券一張

| | |
|---|---|
| Richard Cai | (604-XXX-2282) |
| Wai Yee So | (604-XXX-2619) |
| Martin Li | (604-XXX-6662) |
| Sandy Wong | (778-XXX-6128) |
| Daisy Chun | (604-XXX-2634) |
| Cindy Law | (604-XXX-6723) |

得獎者請於4月23日前到明報列治文辦事處領獎
明報列治文辦事處:
5368 Parkwood Place,
Richmond, B.C., V6V 2N1
辦公時間：9時至5時
查詢電話: 604-231-8998 Ext.293
明報 MING PAO DAILY NEWS